

ripecost
u

Anthoiusfeur Rothlauff. shenn, ali ripezhust.
ignis facer, Eryfipelas, pustula.

ripeiöst
u

Erysipelas, Anthoniusfeyr. Vberröthe, fhenn,
en vrozh ottúk, ripezhúft.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,219

ris (āival)

Luchs, ein thier. rissa, ex ris. Lynx.

HIPOLIT: Dict. II, 118

ris

Pantherinus, vom panterthier, oder leopard.
od leopárda, ali rífsa.

pis

Lynx, luchs. rijs ali rissa.

HIPOLIT: Dict. I, 352

2

ris (risanje)

Delineatio, entwurf, en ris, scripsanie,
ali spodobá, spodoblenie ene risny.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 172

ris

Gleichtheilende linie.en glyh dileózh fhtrih,
ali ris. diameter,diametrus.

ris

Visieren, einen abris machen. fisýrati, premé-
riti: tudi en furn, poŋnémik, ali ris ene ri-
zhy ŋturiti. lineamenta describere.

ris

Visierung, oder Gestalt des angesichts. ena
podoba, ťhtalt, ris, ali poťnĕmik ĕniga ob-
raťa. Ductus oris, lineamenta et forma faciei.

ris

Visier oder Abris eines Gebäus. ex ris, ali-
quodémitt ene napriave. scenographia,
ichnographia.

HIPOLIT: Dict. II, 224

ris

Vorbildung. ex ris, surm, podob. linearis
pictura, imago, forma.

HIPOLIT: Dict. II, 243

2

ris

Tractus, ein Zug, streich. en vlak, vléjzhik,
en shtrik, ris. ein strich lands. en dejl, kray
éna stran, okúliza, sofséjszhina éne defhéle.

ris

Ris papir. ex ris papyra. Scapus, vicarius papyri factis.

HIPOLIT: Dict. II, 152

ris

Volumen,

volumen majus. ein ballen papyr. éna bála popérja.

volumen minus. ein risen papyr. en ris popérja.

HIPOLIT: Dict. ! 725

ris

Bruch, ris, spalt. napózhenie, nakólik, napózhik, ris, nalómik. Ruptio, fractura, scifura.

pis

Tractus,
vno tractu. in eodem Zug. v' enim vlatu,
ali ripu.

HIPOLIT: Dict. I, 644

ris

Sciagraphia, die erste entwerffung eines gemähls. ta pérvi ris, ali podóba éniga mállanîa.

ris

Scifsura, schniz, ris, schranz. en odréjfik,
ali vréjfik, en ris, faréjfa.

ris

Scenographia, abris eines Gebäus. en ris,
sali en frissan form éne naprâve.

HIPOLIT: Dict. I / 589

ris

Ruptio, ein bruch, ris. en pózhič, napózhič,
en ris, respòk: túdi pretérgajne, polómnejne,
potréjne.

nis

Incisura, idem quod Incisio. en nis,
naréjfa, faréjfa.

Sp.: Memorega beredila ni:

HIPOLIT: Dict. I, 290

ris

Lynceus, lachsen, das einem luchs gleicht.
scharffsichtig. rířsov, kar je énimu rířsu
enáku. éniga bístriga svítliga pogléda kóker
rířsa.

ris (= velikan)

Briareus, ein ^Grosser Ries mit 100 händen. en
vélík ris is ftu rokmi. Briarei manus habere.
alles Zusammen scharren, Rips, Raps. vse vkú-
paj grábiti, poglábiti.

HIPOLIT, Dicty 4

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

ris (řlovek)

ut sunt: Imanis Gigas, nanus pumilio. Bicorpor,
biceps et id genus monstra Als da seind: der Vn-
geheure Ries, der winzige Zwerg, der Zweybeleibte,
der Zweykopf, Vnd dergleichen Vnformen. kakò so:
ta nesmáfnu velíki Ris, ta májzeni Páperik, ta dvo-
jashivótni, dvojaglávni, inu tákušne smejne inu
spake.

HIPOLIT, Dicta
Orbis pictus, 17

ris

Ris, grosser mann. en Ris, fjölur velik
junaxhki rllovik. Gigas.

HIPOLIT: Dict. II, 152

ris

Cyclops, ein wachsender Riss. ex rhujérh
rips.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 161

ris

Gigas, ein riese, held. en Ris, ali nefmáþau
vélið, ein morðan zhlóvir, ein véli
junak.

HIPOLIT: Dict. I, 260

8

ris-a m (< risati)

Zug, oder ris der buchstaben. vléjzhenie, ali
ris tih búgšhtabou. ductus literarum.

ris - a m

villosus urfus; Rapax Lupus; Lynx pollens visu;
caudata vulpes: Astutissima omnium. der Zott-
echte Bär; der Reissend Wolff; der scharffsich-
tige Luchs; der langgeschwanzte fuchs; der li-
stigste Vnter allen. ta zóttasti Medvid; ta deré-
zhi vouk; ta biftrogledni ris; ta dolgarépná
lifsiza, ali liffsják, ta nar pregnánifhi mej
vfemí.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 11

ris
risi

Atlantes, Riesen am gebäu, darauf das gebäu
steht. Ripsi, ali stebry, na materih tu pov
slupje stoji.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 157

rís
rísi

Cyclops, Cyclopes, waren grosse Risen, die nur ein Rundes aug auf der stiren hatten. Item wilde grobe leuth. nesmáfsni rísi, katérinfo le enu oku v'zhéli iméjli. tudi divji saróbleni ludyé.

ris
rissi

Lineamentum, die strich oder striemen des
angesichts eines menschen. Ein strich oder linie
eines entworfenen werks. ti rissi, ali striki
einige xhlovedige obraza. obrisajinice,
ali farisajinice ene spodoblene rinhij.

HIPOLIT: Dict. I 344

ris.
rise

Gigantomachia, der Riesen krieg. boy ali
vójska tih rífov.

ris.
rísí

Giganteus, das der riesen ist, sehr gross.
kar tim Rífsam shlíshi, nesmássen, vélik, vífsòk.

rīsa - e x^u

Tigerthier.ena grosna rīsa, ali Tiger.
Tigris.

195

HIPOLIT: Dict. II,

pisa - e z^u

maculosus pardus aut panthera, et Tygris
immanissima onuncium; das fleckichte Pan-
terthier und Tigerthier des grausamste Un-
ter allen. ta prasta Dissa inu tygra
ovis je nar grosovitnishi mej refeni.

risa - e z' = ris - e m

Pantherthier. huda rissa, ali rířsovina. pan-
ther, panthera, pardus.

risa

Tigris, Tigerthier. en tíger, ali rífsa is
nefnánih deſhèl, éna sýlnu grofovítna inu kryva-
ſhélna ſverjázhina.

HIPOLIT: Dict. I , 668

pisa

Luchs, ein Thier. pisa, ex ris. Lynx.

HIPOLIT: Dict. II, 178

rissa

Leopard, ein thier. ena huda rissa. Leopardus.

HIPOLIT: Dict. II, 115

riša

Cervarius,
ut cervarius lupus. en luchs. en jélénoú vour,
ena riša.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 90

pisa

Chaus, ein art luchs. ena forta rippe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 93

rísa

Lynx, luchs. rífs ali rífsa.

HIPOLIT: Dict. I , 352

rísa

Lynceus, luchsén, das einem luchs gleichet.
scharffsichtig. rísov, kar je énimu rísvu
enáku. éniga bístriga svítliga pogléda kóker
rísva.

rísa

Ricto, schreyen wie ein Parder. vékati, túliti
koker éna rísa.

rísa

Pardus, Panterthier, leopard. éna sórtá rífse,
píkasta rífsa.

riša

Panther, vel Panthera, Leopard, Pantherthier.
húda riša, ali rišsovina, leopard. éna dívja
fverjázhina.

rísa

Leopardus, Leopard. en leopard, éna húda
rísa.

risanje

Liniale, linier. lájftiza fa rífsajne, en
linier.

HIPOLIT: Dict. I, 344

riisanje

Erwerffenskunst. Kunst tijs riisanja. dia-
graphice.

HIPOLIT: Dict. II, 57

risanje

Adumbratio, entwurf mit Koller, Vorbildung, Vorge-
mähl. ene podobá s' voglou sriřana, ene
riřanje, prej podobá.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) / 18

risanje

Lineo, entwerffen, etwas mit linien abbilden,
ein linien ziehen, oder machen. rífsati, skus
rífsajne kaj ispodóbiti, éno zájlo vléjzhi, ali
sturíti. tudi kaj frífsati.

risanje

Graphice, Mahlerkunst. kunst tiga mállania,
mallaryá, risanje.